

Gen

Chapter 8

Arabic Interlinear

Reference: Arabic Smith Van Dyck Bible

1 וַיִּזְכֹּר אֱלֹהִים אֶת-נֹחַ וְאֶת-כָּל-חַיֵּי הָאָרֶץ וְאֶת-כָּל-חַיֵּי הַבְּהֵמָה אֲשֶׁר אִתּוֹ
וְ-ذَكَرَ اللهُ نوحًا وَّ نوحًا وَّ كُلَّ الْحيوانِ وَّ كُلَّ الْحيوةِ التي معه
H2142 H0430 H0853 H5146 H0853 H3605 H0853 H0929 H0854

בַּתְּבֵּהּ בַּתְּבֵּהּ וַיַּעֲבֹד אֱלֹהִים רִיחַ עַל-הָאָרֶץ וַיִּשְׁכַּב הַקָּיִם:
في-ال-فلك و-أمر الله ربحًا على الأرض و-هدأت ال-مياه
H8392 H0430 H7307 H0776 H7918 H4325

ألمياه.فهدأت الأرض على ربحا لله وأجاز ألك. في معه أتي ألبهائم وكل ألوحوش وكل نوحا لله ذكر ثم

2 וַיִּסְכְּרוּ וַאֲרָבֹת הַשָּׁמַיִם וַיִּכְלֹא הַגִּשְׁמִים מִן-הַשָּׁמַיִם:
و-أغلقت و-أرباب السماء و-أمتنع ال-مطر من السماء
H5534 H4599 H8415 H0699 H8064 H3607 H1653 H8064

السماء.من المطر فأمتنع أسماء، وطاقات ألغمر ينابيع وأندت

3 וַיִּשְׁכַּב הַקָּיִם מֵעַל הָאָרֶץ דְּהָבָא וַיִּחְסְרוּ הַמַּיִם מִן-הָאָרֶץ וַיִּמָּאֵת יוֹם:
و-رجعت ال-مياه من-على الأرض دهابًا و-رجوعًا و-نقصت ال-مياه من-الأرض و-مأت يوم
H7725 H4325 H0776 H1980 H7725 H4325 H3967 H3117

ألمياه،نقصت يوما وخمسين مئة وبعد متواليا. رجوعا الأرض عن ألمياه ورجعت

4 וַתַּנַּח וַתִּשְׁקַט הַתֵּבָה בַּחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי בַּשְּׁבַע-עָשָׂר יוֹם לַחֹדֶשׁ עַל-הָרֵי אֲרָרָט:
و-أنتقت ال-فلك في-الشهر السابع في-السابع عشر يوم من-الشهر على جبال أراراط
H5117 H8392 H2320 H7637 H7651 H6240 H3117 H2320 H2022 H0780

أراراط.جبال على الشهر، من عشر أسابيع أليوم في أسابيع، الشهر في ألك وأستقر

5 וַהֲמַיִם הָיָה קָאֵת הַלְוַי וַחֲסֹר עַד-תִּנְּצַשׁ חֹדֶשׁ הָעֲשִׂירִי בַּעֲשִׂירֵי בְּאוֹל לַחֹדֶשׁ נִרְאָו:
و-ال-مياه كانت تذهب و-تنقص حتى الشهر العاشر في-ال-عاشر في-أول الشهر ظهر
H4325 H1961 H1980 H2637 H5704 H2320 H6224 H6224 H259 H2320 H7200

רְאוּשֵׁי הַהָרִים:
رؤوس ال-جبال
H2022

أجبال.رؤوس ظهرت الشهر، أول في العاشر وفي العاشر. الشهر إلى متواليا نقصا تنقص ألمياه وكانت

6 וַיְהִי בַּמָּקֵץ אַרְבַּעִים יוֹם וַיִּפְתַּח נֹחַ אֶת-חַלּוֹן הַתֵּבָה אֲשֶׁר עָשָׂה:
و-كان بعد أربعين يوم و-فتح نوح أ-أبواب التبة التي صنعها
H1961 H7093 H0705 H3117 H5146 H0853 H2474 H8392

عملهاقد كان أتي ألك طاقة فتح نوحا أن يوما أربعين بعد من وحدت

7 וַיִּשְׁלַח וַאֲרָבֹת הַיָּבֵשׁ וַיִּצְאָו חֲרוֹגָא וַיִּצְאָו חֲרוֹגָא וַיִּצְאָו חֲרוֹגָא וַיִּצְאָו חֲרוֹגָא:
و-أرسل ال-غراب و-أرسل ال-غراب و-أرسل ال-غراب و-أرسل ال-غراب
H7971 H0853 H6158 H3318 H3318 H7725 H5704 H3001 H4325 H0776

الأرض.عن ألمياه نشفت حتى مترددا فخرج ألغراب، وأرسل

كل أميت أيضا أعود ولا حدائته. منذ شربير الإنسان قلب تصور لأن الإنسان، أجل من أيضا الأرض العن أعود «لا قلبه: في الرب وقال الأرض. رائحة الرب فتنسم فعلت. كما حي

22
مَا-دَامَتْ
كُلُّ
كُلُّ-
يَمِينِ
الْ-أَرْضِ
زَرْعُ
وَحَصَادُ
وَبَرْدُ
وَحَرُّ
وَصَيْفُ
وَشِتَاءُ
وَنَهَارُ
وَلَيْلُ
لَنْ

يְשׁוּבוּ:
تִתְוַقֵּף

تزال «لا ليل، ونهار وشتاء، وصيف وحر، وبرد وحصاد، زرع الأرض: أيام كل مدة